

DIVISION OF EARLY CHILDHOOD,
TITLE I PROGRAMS AND RECOVERY FUNDS
Prekindergarten/Head Start Unit

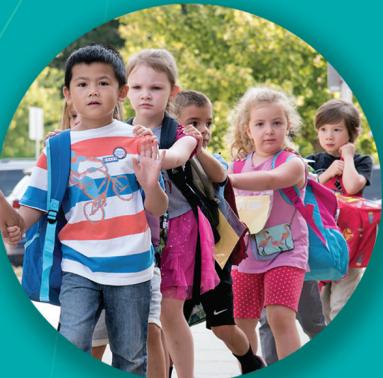
የኢትዮ መዋለ ህናት/አዲ ስቃርት የኩት

2024-2025

የመሆኑን አድራሻ አጠቃቀም መመሪያ

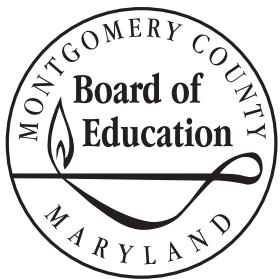


ለቃድመ መዋእል ሁኔታ
ት/ቤት ልማት እና ለበተሰቦችው.



Maryland's Largest School District

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS
Expanding Opportunity and Unleashing Potential



VISION

ራእል

ለኢትዮጵያና ለማንኛውም
ተማሪ አድጭ የለቀዬን ህዝቦች
ተምህርት በማቅረብ መማርን
አፍበረታቸላን::

ተልዕክ

አየንዳንዶ ተማሪ በከፈል
አና በሥራ መሰከ ውጤታማ
አንዳሸጻ/አንድታሸጥ:
በአካይማኩስ፡ ታግር
የመኖታት አዲ/ በልሆነ
ፈጻሚ፡ እና የማህበራዊ
ስምት ከሀላውች ያኝናታል/
ይኝናታል::

ዋና ዓለማ

ሁሉም ተማሪዎች የወደፊት
ህይወታቸው እንዳካበር/
አንዳበለጋግ ማዘጋጀት::

ዋና አበቶች

መማር/እውቀት
ግንኙነቶች
አከባይት
አቀት
ፍትሃዎንት/ማዘናዎንት

Board of Education የተምህርት በርድ

Ms. Karla Silvestre ማ/ስ ካርድ ሲልስስትር
President ፍዴራል ደንብ

Ms. Lynne Harris ማ/ስ ለይና ጽሑፍ
Vice President ፍዴራል ደንብ

Mrs. Shebra L. Evans ወ/ሮ ገብረ እል. አሳንስ

Ms. Grace Rivera-Owen ማ/ስ ገብረ ሪል-አስኑ

Mrs. Rebecca K. Smondrowski ወ/ሮ ልብዕስ ካ. ስምንድሮስ්

Ms. Brenda Wolff ማ/ስ ተረኞስ ወልና

Ms. Julie Yang ማ/ስ ታሳ. የንግ

Mr. Praneel Suvarna ማ/ር ተራኞስ ስ-ናርና
Student Member ተማሪ አባል

Montgomery County Public Schools (MCPS)

የተምህርት ክፍል ተብሎ ስትል

Administration አስተዳደር

Thomas W. Taylor, ዘ/ር ቁጥል W. ተይለር: Ed.D., M.B.A.
የተምህርት ቤቶች ስ-ፕሮግራምዎች

Prekindergarten/Head Start Programs

የቁድመ-መዋኑ ህግኑት/ሂድ ስታርት ተርጋራውን

2024–2025

የማህበረሰቦ ሪፖርት አጠቃቀም መመሪያ

ለቁድመ ትምህርት በት ልጅና እና ለበተሰቦችው

Office of Curriculum and Instructional Programs
Division of Early Childhood, Title I Programs and Recovery Funds

Prekindergarten/Head Start Unit

የሰርአት ትምህርት እና የተምህርት ተርጋራውን ይ/በት
የህዝኑት TITLE I ተርጋራውን እና ማገኘሚያ ፍንደኛ ከፍል
የቁድመ መዋኑ ህግኑት/ሂድስታርት ከፍል

ስልክ:- 240-740-4530

ማውጫ

ለድንጋተኛ ጥር 24 ስሜት ከፍት የስልክ መሰመርች.....	1
መቆጣሪ የስልክ ቅጥርች እና መረጃዎች	1
የደንጋተኛ ገዢ ፈቃድ ጥበቃዎች	1
የረጅናል አገልግሎቶች ማስከላከል	1
ተጠቢ. የሆነ አድራሻ (Abuse).....	3
የንልማሳች ተምህርት፣ የሥራ ቅጥር፣ ESOL/እንግሊዘኛ ለለላ ቁጥጥር ተናጋዜዎች፣ እና የለተርጉለ አገልግሎቶች	3
የልደት እንከተከበ.....	4
ብጥብጥ፣ ሁከት፣ ወጪባዊ፣ ችግር (Crisis).....	4
Early Childhood Education/Child Development Programs (የሁኖች ተምህርት/ስላ ለደቻ አድገት መርጋግሚዎች).....	4
የደንጋተኛ አድራሻ የተዘዘሩ ድጋፍ	5
የቦታሰብ ድጋፍ አገልግሎቶች	6
የፋይናንስ ምክር አገልግሎት፣ ታክክለ መሥራት፣ የአነስተኛ ቤትነት አገልግሎቶች	7
ምግባ፣ አላበሳ፣ እና የቦታ አቅምቶች	7
የጠና መደን (አ.ንድርድን)/ሽኑን	9
የጠና አገልግሎቶች	9
መጥረያ ቤት.....	11
የኢትዮጵያን እና የፖ.ካንግ በህል አገልግሎቶች	11
የሀገር አገልግሎት/የፍርድ ቤት ጥብቅና/የግልጾ ስምግል.....	13
የእለምና መንገት.....	14
የጠኔ እና የተለማቁለ ለደቻ	15
መለጀነት/የመለጀ ተምህርት	15
እርግዣና እና የሰውች መና	15
ምዝገባ	16
እሮሞንት/እረጋዥምን ሰነዶች	16
ማህበራዊ ወስተና/የሰሳ ለተራራ፣ አስተዳደር	16
ማህበራዊ አገልግሎቶች	16
የእድሜዎች እኩ መጥሪ አጠቃቀም	16
መንጂዎች	17
ሥራ አጥነት	17
የፍቻታ ከፍያ (መብራት፣ ወጪ፣ ገዢ የመሰሳለ)	17
የመጥቶች ድጋፍ ተርጋጭዎች	17

ለደንበት ጥር 24 ስፍት ከፍት የስልክ መሰመር

አስተዳደር: ደንበት ከፍት ከፍት የስልክ መሰመር: 240-777-4357	911 (በፊዕስ/ TTY)
የስልክ መሰመር: 240-777-4673	የስልክ መሰመር/የውጭበቅ ትቻት ስለሆነ በተዘረዘሩ አገልግሎት ከፍት የስልክ መሰመር
240-777-4417	ለአገልግሎት የስልክ መሰመር
240-777-3000	የእራትዎችና የአካል ጉዳትዎች አገልግሎት ከፍል
301-738-2255	Montgomery County Crisis Hotline, EveryMind
301-738-9697	የሞንትንስር ካውንት: የቀዱስ ሁኔታ ከፍት የስልክ መሰመር: ኢስቲሚያንድ
Montgomery County Youth Crisis Hotline, EveryMind	የሞንትንስር ካውንት: የቀዱስ ሁኔታ ከፍት የስልክ መሰመር: ኢስቲሚያንድ
1-800-422-0009	የሙራሪያ አስተኛው ቅዱስ ሲፈጻሚ ከፍት የስልክ መሰመር/የትንፋይ
988 or 1-800-SUICIDE (784-2433)	National Suicide Prevention Helpline
(784-2433)	በአዲሃዊ ልቦን ማጥፊት የመከላከል አርቶት መሰመር 988 ወይም 1-800-2-800 ለሌላ ማጥፊት
1-800-222-1222	ርሃ መቆጣጧሪያ ማስከላል
240-777-4000 TTY:	Montgomery County Crisis Center
240-777-4815	የሞንትንስር ካውንት: የክርድ/ቀዱስ ሲከተሉት የሙራሪያ ማስከላል
240-777-2300	Montgomery County Emergency Management
የሞንትንስር ካውንት: የድንበት/አስተዳደር ከፍት ማረጃዎች	የሞንትንስር ካውንት: የድንበት/አስተዳደር ከፍት ማረጃዎች

በቀዱስ የስልክ ቅዱስ አና መረጃዎች

የሞንትንስር ካውንት: የድንበት አገልግሎት ማስከላል	311
240-279-8000 (በፊዕስ / TTY)	240-683-6520
አስተዳደር የስልክ መሰመር	Potomac Edison Energy Company/የሞንትንስር ካውንት የአንድሸክ ከባንያ
1-800-544-4877	አማሪያ ፈቃ ከርስ (ቀድ መሰሳል)
301-588-2515 ወይም MD Relay at 711	በረሱዎን የስልክ መሰመር
1-800-837-4966	በአቶምር ዝነት አና አሌከተረክ (BG&E)
1-800-685-0123	ቴተሪ (መሰራት ሲጠና አና የመከላከል ክስ ሲውቃቁ ስፖርት ለማድረግ)
1-877-737-2662	የሞንትንስር ዝነት (አስተዳደር የድንበት/አስተዳደር ከፍት ስፖርት ለማድረግ)
1-800-752-7520 ወይም 703-750-1400	WSSC /መሆኑ አና ፍሰት (24 ሥዓት) መሰመር
301-206-4002	WSSC /መሆኑ አና ፍሰት (24 ሥዓት) መሰመር

አስተዳደር ሁኔታ የፈጸም ማረጃዎች

WMAL 630 AM & 105.9 FM	WTOP 103.5 FM
WAMU 88.5 FM	WASH 97.1 FM
WMZQ 98.7 FM	WBIG 100.3 FM
WTNT 730 AM & 94.9 FM	

ደረሰ አገልግሎት ማስከላል

Bethesda-Chevy Chase Regional Services Center በተዘረዘሩ የስልክ አገልግሎት ማስከላል 4805 Edgemoor Lane, Bethesda, Maryland 240-777-8200, TTY: 240-777-8212	Customer Service Center, Montgomery County የሞንትንስር ካውንት: የድንበት አገልግሎት ማስከላል 311 ወይም 240-777-0311
Eastern Montgomery Regional Services Center አስተዳደር ምንትንስር የስልክ አገልግሎት ማስከላል 3300 Briggs Chaney Road Silver Spring, Maryland 240-777-8400, TTY: 240-777-2545	Takoma East Silver Spring Center (TESS) የተዘረዘሩ የስልክ አገልግሎት ማስከላል 8703 Flower Avenue Silver Spring, Maryland 240-773-8260
Mid-County Regional Services Center ማኅና ካውንት: የስልክ አገልግሎት ማስከላል 2425 Reddie Drive Wheaton, Maryland 240-777-8101 TTY: 240-777-2545	Silver Spring Regional Center አስተዳደር ምንትንስር የስልክ አገልግሎት ማስከላል One Veterans Place የተዘረዘሩ የስልክ አገልግሎት ማስከላል Silver Spring, Maryland 240-777-5300 or 5301 TTY: 1-800-735-2258
	Upcounty Regional Services Center አስተዳደር ምንትንስር የስልክ አገልግሎት ማስከላል 12900 Middlebrook Road, Suite 1000 Germantown, Maryland 240-777-8000, TTY: 240-777-8002

Judith P. Hoyer Early Child Care and Education Enhancement Program

ቃ.ዳ.ክ ተ ሪፍ-ር የተናገኘ ህኑት አንከብካብ እና የተምህርት
ማግኘቶ ጥርጋራም—301-284-4170

Judy Center at Summit Hall, and Washington Grove elementary schools; 240-740-1940, Silver Spring Judy Center at Rolling Terrace E.S.

ቃ.ዳ. ማስኬ በስማት ሆኖ፤ እና የሽያጭነት ግዢው አንድኛ ያረፈ
ት/ቦት፤ ስላም ስጥሪያ ቃል ማስኬ በደረሰን ተፈለ አንድኛ
ደረሰ ቃ/ቦት ይገኘል፤ Early-childhood and school-readiness programs/የልደኝነት እና የተምህርት-ካዋኝት
ጥርጋራምች የልደኝ አንከብካብ፤ የቅድ-መ-መዋለ-ህኑት/ቁድ
ስታርት፤ የውሉ-ልደኝ ኮንውጥ፤ የውሉ-ልደኝ ተምህርት፤ የጤና
አገልግሎቶ፤ እና የበተሰብ ድጋፍ ይሰጣል፤

Montgomery County Infants and Toddlers Program—240-777-3997

የጥንትመራ ካውንቱ የህኑት እና የታኩን ለደኝ ጥርጋራም
1401 Rockville Pike, Rockville
ከተወለደበት አስከ 33 ወር ዕድሜ ለላቸው ለደኝ የማጠሪያ
መገመገም አገልግሎት፤ ከተወለደበት አስከ 4 ዓመት ዕድሜ
የነ ለደኝ የልደኝ በተሰብ ላይ ተሳትቃቂውን ለመርዳት እና
የልደኝቂውን የልደኝ አቅም ከዚ ለማድረግ የተሟላ ማልቻ ገብ
አገልግሎት ይሰጣል፤

Montgomery County Public Libraries, Preschool Programming—240-777-0001

የጥንትመራ ካውንቱ፤ የህኑት በተመዘገበ፤ የቅድ-መ-ት/ቦት
ጥርጋራምች

ድርጅቱ፡ www.montgomerycountymd.gov/library/.
ለደኝ እና መለጀቃቂውን/ተንከባከብ የሚችውን በቅድ-ሚሱ ቁጥጥ
ማዘጋጃ እና የለተርጉ ተቀምኝ የሚሰተዋው ጥርጋራምች፡፡
የልደኝ አገልግሎቶችን በበኩ ቁጥጥ በአው-ደጥናቁች/
ወርክስቁች፤ እና በተሸነ የፍርጉል፤

የጥንትመራ ካውንቱ ተብለክ ስከ-ልስ (MCPS)፤ ቁድ-መ-መዋእለ
አዲናት/ቍድ ስተርት ጥርጋራምች—240-740-4530

4910 Macon Road, Rockville
Early childhood program for eligible 3- and 4-year-old children, including education, health, parent involvement, and social services.
ተምህርት፤ በኩ፤ የውሉ-ልደኝ፤ እና ማህበራዊ
አገልግሎቶችን መሞር 3 እና 4 ዓመት ዕድሜ ለላቸው ለደኝ
ወርክስ ሁኔታ ጥርጋራም፤

Reginald S. Lourie Center for Infants and Young Children/ለሙስ እና ታኩን አንድናት ፈይናል እና ለመ
ማሻሻል—301-984-4444

12301 Academy Way, Rockville
በመደበኛ የመዋእለ አንድናት ወይም የአልደ ሁኔታ ታ/ቦት መርሆ
ማዘጋጃ የመከታተል አቅምቃውን የሚያስተካክል ከዚ፤ ማህበራዊ
እና ማሣታዊ ቁጥጥ የለባቸው የ 3 እና 4 ዓመት አንድናት
ቴራቴሩክ/የቴራቴር አገልግሎትን የሚሰጥ ጥርጋራም፡፡ የግለሰብ
እና የበተሰብ ተራቴ የጥርጋራሙ አካላት ፈቻው፤

Emergency Financial Assistance

የኢትዮ-ቤት ድጋፍ

Bethesda Cares/በተኩ ካርስ —301-907-9244

7728 Woodmont Avenue, Bethesda
ከቦት ማስወጪት፤ እና የፍኝ መቅረብ፤ (መብራት፤ ወሄ ወዘተ)
ለመከላከል የሚሰጥ ድጋፍ፤ DHHS ወይም ከሌላ አገልግሎት ስጋ
መረጋገጫ በታ ሰራራዎ/ለማስተላለፍ፤

Bethesda Help/በተኩ ካርድ/ድጋፍ —301-365-2022

ለአምር ገዢ አስተናይ መፍትሬ ብቻ፤ Assistance with rent, utilities, transportation, and prescriptions
ለከራይ፤ ለፍኝ መቅረብ፤ (መብራት፤ ወሄ ወዘተ)፤ ለተራንስፖርት፤ እና
በከሳይ ለሚታዘዴ መድሆኝ የሚደረግ ድጋፍ፤

Catholic Charities/የዝተፈት በት አድራሻት ደርቃቄ

—301-942-1790

12247 Georgia Avenue, Wheaton
በከሳይ ለሚታዘዴ መድሆኝ የሚደረግ ድጋፍ፤ ለመግቢ
ድጋፍ፤ ቁጥር መሆኑ የስራውን ድጋፍ፤

Community Ministries of Rockville, Rockville Emergency Assistance Program (REAP)

—301-917-6811

የርከበል ማዘበሰብ አገልግሎት፤ የርከበል ድንገተኛ/የኢትዮ-ቤት
በት ድጋፍ መርሆዎች

8 W. Middle Lane, Rockville

በርከበል በተ ይፈት መሠጥ ለገን ነዋሪ/የድንገተኛ
በት የንግድ ድጋፍ፤ ከቦት ማስወጪት፤ በትን በፊት የመወሰን/
ለሁራዊ መቅረብ፤ ለፍኝ መቅረብ፤ (መብራት፤ ወሄ ወዘተ)
እና በከሳይ ለሚታዘዴ መድሆኝ የሚደረግ ድጋፍ፤ በተሰበ
መድሆኝ ለ HHS ማመልከት ይኖርበታል፤

Damascus Help/ደማስክ እርዳታ—301-253-4100

(ከቦት ማስወጪት፤ በትን በፊት የመወሰን/ለሁራዊ መቅረብ፤ ወይም
ለፍኝ መቅረብ፤ (መብራት፤ ወሄ ወዘተ)፤ ከድሁፍ ማስተወቂያ
ወር፤ እና ወደ ሁኔታ ቁጥጥ ለመንጂያ የኢትዮ-ቤት/የድንገተኛ ቤት
የንግድ ድጋፍ፤ ለደማስከብ/ከተማስከብ አካባቢ ብቻ፤

Department of Health and Human Services, Office of Home Energy Programs—240-777-4450

የጤና እና የስብአዊ አገልግሎቶች መምሪያ፤ የቦት እና
ጥርጋራምች ቤት

1301 Piccard Drive, Rockville

እነዚህ ገብ ለላቸው በተሰበ ለእሌክትሮኒክ ክፍያ እና
ለቦት-ማጥቃቄ መጠቃቄ የሚደረግ ድጋፍ፤

Department of Health and Human Services, Emergency Services and Crisis Intervention for Homeless Families

የጤና እና የስብአዊ አገልግሎቶች መምሪያ፤ ለቦት እላባ በተሰበ
የድንገተኛ ቤት እና አገልግሎቶች እና የቆወል ማልቻ ገብ፤

240-777-4550፤ 1301 Piccard Drive, Rockville

240-777-3075፤ 8818 Georgia Avenue, Silver Spring

240-777-4448, 12900 Middlebrook Road, Germantown
ከቦት ማስወጪት ወይም የፍኝ መቅረብ ቁጥጥ ለለቀቃው በተሰበ
የሚደረግ ድጋፍ፤ (በብመት እና ቤት)፤ ለዋስትና ተቀማዋል

(ስተቀርቡ ድጋፍ፤)፤ ለግለሰብ ሰራራዎ፤ ለታዘዴ መድሆኝ፤ እና
ለቀበር ማስረዳም፤ የሚደረግ ድጋፍ፤ በርቻ የሚከልተት የ 8:30
a.m አስከ 5:00 p.m ወይም ማስከል ማታ ላይ በቀመጥ ብቻ፤

Department of Health and Human Services, Income Maintenance

የጤና እና የስብአዊ አገልግሎቶች መምሪያ፤ የገበ ድጋፍ

240-777-4600፤ 1301 Piccard Drive, Rockville

240-777-3420, Middlebrook Road, Germantown

240-777-3100, 8818 Georgia Avenue, Silver Spring
ለግለሰብ ድጋፍ፤ /ተኩ ስታም ድጋፍ፤ ለስከምና ዕርፍ፤ እና TCA
(ተዘመናው የጥራ ገብ፤ ድጋፍ) ማመልከቶች ይስተናገኙሉ፤

የኢትዮ-ቤት ቁጥጥ ድጋፍ፤ ለመስት ድጋፍ፤

(EMEAN) —301-879-2688

(ከቦት ማስወጪት፤ በትን በፊት መወሰን/ለሁራዊ መቅረብ፤ ወይም
ለፍኝ መቅረብ፤(መብራት፤ ወሄ ወዘተ)፤ መቅረብ ከድሁፍ ማስተወቂያ
ወር፤ ወይም የታዘዴ መድሆኝ ለመግበት የድንገተኛ ቤት የንግድ
ዳጋፍ፤

DHHS ወይም ከሌላ አገልግሎቶች ስጋ
መረጋገጫ የሚደረግ ድጋፍ፤

Faith Connections/የበተ አገልግሎት ችሎስ

Inc.—301-482-0522

ለውጭ የበት ካራይ እና የምርሃኝ ከፍ.የ አስተዳደር የንግድ
ድርጅ፡ ሌሎች ፍላጊያቶች ማሞት ወሰጥ ይገባለ፡ DHHS ወያም
ከለለ አገልግሎት ስጋ ሰራተኞ/ማቅረብ ተመራዋቸ፡
ነው፡፡

ለደግሰነዱ እና ከሳርከለበርግ በቻ፡፡

Gaithersburg Help/የበተ አገልግሎት እርዳታ—301-216-2510
በኢትዮ ለሚታወቂ መፈጸም መሞት አገዛ፡ ሌሎች የአስተዳደር
ንጂ ፍላጊያቶች ማሞት ወሰጥ ይገባለ፡፡

Interfaith Works—301-762-8682

የበተ አገልግሎት እርዳታ

981 Rollins Avenue, 2nd floor, Rockville
Emergency rent and utility assistance.
የአስተዳደር ገዢ ካራይ እና የፍቃቻ ድርጅ፡፡

Midcounty United Ministries (MUM)

—301-929-8675

ሚደካመንት የፍቃቻ መንሰሳለ

11002 Veirs Mill Road, Suite 710, Wheaton
(ከበት ማስመጥ፡ በተገኘ በፊት መመሪያ/በሆኑ እንዲያገጥ
መውጥ፡ ወያም ለፍቃቻ መቆረጥ (መብረት፡ ወገን ወዘተ)
ከሆኑ ማስተወቀድ ወር) ወያም በተከሃዣ የታዘዘዣ መድሆኑት ለመማዘት
የድንገት/አስተዳደር ገዢ ድርጅ፡፡

Ministries United Silver Spring/Takoma Park
(MUSST)—301-495-4699

የተባባሩት የስልክ ሰተሪያ/ታክማ ጥርክ አገልግሎት
8818 Georgia Avenue, Room 216, Silver Spring
(ከበት ማስመጥ፡ በተገኘ በፊት መመሪያ/በሆኑ እንዲያገጥ
መቆረጥ፡ ወያም ለፍቃቻ መቆረጥ (መብረት፡ ወገን ወዘተ)
ከሆኑ ማስተወቀድ ወር) : ወያም በተከሃዣ የታዘዘዣ መድሆኑት
ለመማዘት የድንገት/ት. ገዢ የገንዘብ ድርጅ፡፡
አገልግሎት የሚሰጥበቸው ሲታ ክፍት/Serves ZIP codes
20901፡ 20910፡ እና 20912፡ በቅድመ ድርጅ፡፡
240-777-3075

Olney Help/የአሌኬር እርዳታ—301-774-4334

ከበት ማስመጥ፡ በተገኘ በፊት የመመሪያ/በሆኑ እና የፍቃቻ
መቆረጥ፡ ወያም ለፍቃቻ መቆረጥ (መብረት፡ ወገን ወዘተ)፡ ወያም
በኢትዮ የታዘዘዣ መድሆኑት ለመማዘት የድንገት/አስተዳደር ገዢ
ደርጅ፡፡

Salvation Army—301-515-5354

ሻልጻና እርዳታ

20021 Aircraft Drive, Germantown
የሚባለ እና የፍቃቻ (መብረት፡ ወገን ወዘተ) ከፍ.የን ይረዳል፡፡
ማህበራዊ አገልግሎት ይሰጣል፡፡

Upper Montgomery Assistance Network (UMAN)

—301-926-4422

ከተር የገንዘብ የአስተዳደር እትምርክ/መረብ

ከበት ማስመጥ፡ በተገኘ በፊት የመመሪያ/በሆኑ እና የፍቃቻ
መቆረጥ፡ ወያም ለፍቃቻ መቆረጥ (መብረት፡ ወገን ወዘተ)
ከሆኑ ማስተወቀድ ወር የድንገት/አስተዳደር የገንዘብ ድርጅ፡፡

Western Upper Montgomery County Help, Inc.
(WUMCO)—301-972-8481

የቆሰተር እተር የገንዘብ እውንት እርዳታ

ለከራይ እና ለምርሃኝ ከፍ.የምቻ፡ ለአከምና ወጪዎች፡
ለፍቃቻ መቆረጥ፡ ለመከናዣ ጥገናዎች፡ ለመጀመሩ፡ እና በተከሃዣ
የታዘዘዣ መድሆኑት ለመማዘት የድንገት/አስተዳደር የገንዘብ ድርጅ፡፡
Poolesville, Beallsville, Barnesville, Dickerson, and
Boysds
ተልስሳል፡ በልስሳል፡ በርሃስሳል፡ ይከርስን፡ እና በይደሰ፡፡

የበተ እና አገልግሎቶች

Department of Health and Human Services, Child
Welfare Services—

የጠና እና ስጋዕቅ አገልግሎቶች መምራሪ፡ የሀናናት ይህንነት
አገልግሎቶች

ይደውሉ፡— 240-777-4417 ማስቀል እና ተልተኩነት ስርጾት
ለማድረግ፡ይደውሉ፡
ይደውሉ፡— 240-777-1664መረጃ ለማግኘት እና ስለ አስተዳደር
እንከብዕስ፡ ጉዳዕች እና የበተሰበ ጥበቃ አገልግሎቶች ለመጠየቁ
ይደውሉ፡፡

EveryMind, Youth Services—301-933-2818

የነፃ ወከና የውጥቶች አገልግሎት

3950 Ferrara Drive, Silver Spring

በከራይ፡ በንግድ፡ እና በዋና የሁለተኛ ደረጃ ተ/በት
ከለለው መሰት ለግል፡ ለቦድና፡ እና የበተሰበ የምክር አገልግሎት/የ
ከዚስለንግ፡ የሚበረሰበ ተምህርት፡ እና አውራ ተፍቶች ለመጥቶ
እና ለበተሰበዎች ለመጠየቁ ይሰጣል፡፡ ለለከብዕስ ተምህርት በታች እና
ተማሪዎች ድርጅ ይሰጣል፡፡

Family Services, Inc., part of Sheppard Pratt, Family
Works and Ed Bohrer Parent Resource Center
Programs—301-840-2000

የበተሰበ አገልግሎት

በተሰበዎች ለመደንገፍ በርካታ አገልግሎቶችን፡ የመጀመ ተምህርት፡
የምክር አገልግሎት፡ እና ወደ ማህበራዊ ለሰራው የሚሰተላለና
አገልግሎት ይሰጣል፡፡

Family Services, Inc., part of Sheppard Pratt,
Healthy Families Montgomery—301-840-3232

የገንዘብ መመሪያ ተረጋግጧት ተረጋግጧት መኖሪያ
(Inc.)

ለመጀመራ ቤት የዋናትኩመር ክውንት ወለደቶች በበት ገብናት፡
ከዚ ማኅድመናት፡ በመና ተምህርት፡ በልደች ማስደግ፡ እና
በወላጅ በደምናት አገልግሎት ይሰጣል፡፡

Mary's Center—240-485-3160

ማኅድ ማስከል

344 University Boulevard W, Silver Spring

የወጪ እንከብዕስ፡ የፕርስ ሁኔታ፡ የንልማኑት/ከረዳነት
ጥሪጋራም፡ የበተሰበ ለተርጓሜ፡ ማህበራዊ አገልግሎቶች፡ እና
የእናናው መኖሪያ እና አገልግሎቶችን ይሰጣል፡፡

Montgomery County Muslim Foundation

—301-760-7447

የገንዘብ እውንት መስፈርቶች

811 Russell Avenue, Suite G, Gaithersburg

በወጪ እንደ ቤት የምግባ አቅርቦት፡ የንልማኑት አገልግሎት፡ እና
SAT ተምህርት እና የተለፈ መሞበያ ወርከናዣ የመሰላለ የውጥ
አገልግሎቶችን ይሰጣል፡፡

Rockville Community Services—240-314-8310

የወጪ የሚበረሰበ አገልግሎቶች

ለጽሕፈ እውንት የድንገት/አስተዳደር ገዢ ደርዳታ፡ የውጥ
ወጪዎች፡ የምክር አገልግሎት እና የውለዎች ተምህርቶች
የሰጣል፡፡

Manna Food Center—301-424-1130 (መና የምግብ ማስከል)

ከሰኑ አዲስ አበባ፡ ከ 8:00 a.m.–4:00 p.m. ይደመሳል፡ የምግብ
ለመቀበላ ካልሸጥ አንድ ቅና ቁጥር በለው አዲስ 3:00 p.m. ድረሰ
መፈወል አሉበቻ፡ የሰርዓት ማስከላት እና ገዢ፡

www.mannafood.org

ንትስበርግ/Gaithersburg ቤትሰበርግ ደረጃ ት/ቤት

Gaithersburg Middle School
2 Teacher's Way, Room 200
ማክበኑ እና ፊመርና 5:00–7:00 p.m.

Germantown: (ቃርመንታውን) ስልጊናን አርባ, ማስከል
20021 Aircraft Drive
ፊመርና 2:00–5:00 p.m.

Chevy/Rockville: Manna Choice Market
at the Grove
መና ፊይል ማርከት አቶ እና ገዢ
Universities at Shady Grove
የፋይዳዊሽን የንስርአትዎች
9631 Gudelsky Drive, Lot 2
ቦላዋሩ 2ኛ ሽቦ ደንብ 3:00–6:00 ቀ.አም

Silver Spring: (ስልጊና ስተሪን)
Clifton Park Baptist Church
ከለፍተነት ፖርስ ባጥቅምት በት ከርስተያን
8818 Piney Branch Road
ቦላዋሩ 4:00–7:00 p.m.

Silver Spring:- Colesville Presbyterian Church
የአለስና ጥርስተርሱን በተከከተያን
12800 New Hampshire Avenue
ቦላዋሩ ማስተኞቷል፡፡

10:00 a.m.–1:00 p.m.
Silver Spring: Manna Market መና ማርከት
12301 Old Columbia Pike
ማክበኑ 9:00 a.m.–12:00 p.m. እና 4:00
–7:00 p.m.
ፊመርና 9:00 a.m.–12:00 p.m. እና 1:00
–3:00 p.m.
እርስ በ10:00 a.m.–12:00 p.m. እና
1:00–3:00 p.m.
የወራ የመጀመሪያ ቁጥሮች
9:00 a.m.–12:00 p.m.

Silver Spring: Manna Market at Pilgrim Church
ጥልቅያውን በት ከርስተያን መና ማርከት
2206 Briggs Rd
የወራ ታና ስት 2:30–5:30 p.m.

Silver Spring: Blair High School
ስልጊና ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት በት
51 University Blvd., E
2ኛ እና 4ኛ ቁጥሮች 9:00–10:00 a.m.

Wheaton: (ዋተን) Glenmont United Methodist Church
12901 Georgia Avenue
ማክበኑ 3:00–6:00 p.m.
ፊመርና 2:00–5:00 p.m.

Midcounty United Ministries (MUM)

—301-929-8675

ማድኑውንት; የፍይትድ ምንስትራንስ

11002 Veirs Mill Road, Suite 710, Wheaton
የምግብ አቅርቦት ማክበኑ፡ ሽቦ፡ ክመርና፡ እና ቁጥሮች
9:00–11:30 a.m.

Muslim Inter-Community Network (MICN)—

የሙስሊም ማህበረሰቦ ገንዘኑት መረጃ

—301-384-3454

15200 New Hampshire Avenue, Silver Spring
የአለስና አርባው በቀበሌ በቻ፡ የምግብ አቅርቦት የወራ የሙስሊም
አሁዳ፡፡

Nourish Now—301-330-0222

የረዳ ፍዴራል

1111 Taft Street, Rockville
የምግብ ይሰጣል፡ የምግብ ለመወሰድ ከ 24 ስዓት በፊት ቁጥር
መሰጠት አለበት፡፡

Salvation Army—301-515-5354

ስልጊና አርባ

20021 Aircraft Drive, Germantown
ለምግብ እና የፍይትድ መጠቃቄ ወደ ማስቀመጥ ማስተላለፍ፡፡
አንዳሸው ለአለስና ወደሚመለከተው ማስተላለፍ፡፡

Share Food Network Program—301-864-3115 ወይም
1-800-217-4273

ቴክኖ ንጽሕር ትርጉራም

ሁበረተሰቦን መሠረት የፍይትድ ለአለስና ተዘ የልማት የምግብ አርባው
ጥርጉራም በተለያየ አካባቢዎች ይሰጣል፡፡
ቅርቡ: catholiccharitiesdc.org/share/

Shepherd's Table Soup Kitchen/Community Vision at
Progress Place—301-585-6463

ገዢርድ ቁጥል በተ ከትን/ከመኋት; ስትን

8106 Georgia Avenue, Silver Spring
የሚሰጠት አገልግሎቶች መታወቂዎች፡ ለበጀት;
የምና አገልግሎቶች፡ በቅርቡ የታዘዣ መቆኔሻት እና አገልግሎቶች መስቀመጥ ማስተላለፍን የነትታለ፡፡ እራት በዋና
6:00–7:30 p.m. ነው፡፡

St. Camillus Church—301-434-8400

ቅድስ ክሚል በተ ከርስተያን

1600 St. Camillus Drive, Silver Spring
የምግብ አቅርቦት፡ ስርቃቱ ቁጥሮች 10:00 a.m. እስከ 12:00 p.m.
ነው፡፡ ፍቅር የለው መታወቂያ ማምጣት አለበዎች፡፡

St. Martin's Catholic Church—301-990-3203

ቅድስ ማርቴን ክፍለኩ በተ ከርስተያን

201 S. Frederick Avenue, Gaithersburg
የምግብ አቅርቦት፡ ስርቃቱ ሲቻ 10:00–11:30 a.m. ሌ.ሆን
6: 00 - 10: 00 a.m. ፍምር የወረዳ ቁጥር መውሰድ ነው፡፡

The Upcounty Hub—240-912-1077

አጥዴዎንት; ማስከል

12900 Middlebrook Road, Germantown
ቀበሌ በመሆኑ በየአምንት የሚወሰድ የምግብ ማክናፈያ እና ወርሃዊ
የዳይፕርስ ስርቃቱ፡፡

Women, Infants, and Children (WIC), Community
Clinic, Inc

አቶች፡ ሙቀባ ሁመኑ፡ እና ለቃቄ (WIC)፡ ከሚቀሩት ከለኩ
በተለያየ የወርሃዊ አካባቢዎች 5 ዓመት እና ከዚያ በቻቻ ለሆነ
ለቃቄ እና ለልጊና አገልግሎት እና ነፍስ ጥርስ ለቃቄ ተጨማሪ የምግብ፡-

Gaithersburg (ንትስበርግ)

200 Girard Street, Suite 212B 301-840-8339

Germantown (ቃርመንታውን)

12850 Middlebrook Rd., Suite 108 301-515-7576

Takoma Park (ታክማ ፖርስ)

7676 New Hampshire Avenue, Suite 220B 301-439-7373

Wheaton (ዋተን)

2730 University Blvd. West, Suite LL-10 301-933-6680

የጠና አገልግሎቶች መምራሪ፣ የብቀት እና የድንብ

የጠና እና ስብሰብ አገልግሎቶች መምራሪ፣ የብቀት እና የድንብ አገልግሎቶች ቤት (OESS)

ጥቅምት የደረሰው እና ሰነድ አሳይ ለሆነ አገልግሎት እና ነጋግል የጠና እና ስብሰብ አገልግሎቶችን እንዲያገኘ ማመልከቻዎች ተርጓሜ ይረዳዋል/ይስተኞቷል፡ በቁ መሆኑምን ለማረጋገጥ በአካባቢዎች የለውን የጠና እና ስብሰብ ከፍል የነጋግል፡-

Rockville (ርክበል)
1401 Rockville Pike 240-777-3120

Germantown (ፌርማንጾች)
12900 Middlebrook Road, 2nd Floor 240-777-3591
Silver Spring
8630 Fenton Street, 10th Floor 240-777-3066

በሽከርም የሚታዘዘዣ መድሃኒት ተጨማሪ

Gaithersburg HELP—301-216-2510

ሁተሰበር የእርዳታ ማከላል
ሁተሰበር ቢሮ ካድች ለሚኖሩ የመድሃኒት መማገኝ የገንዘብ ይጋፍ፡-

MedBank—301-628-3422

ሚደንበኩ
አ.ንኩራን ለለላቸው ለሁሉም የሞንትንመር ካውንቱ ነጥረምች
www.medbankus.orgኩኩ www.pparx.orgኩኩ

WUMCO HELP—301-972-8481

ለተልስበል (Poolesville)፣ ለበላስበል (Beallsville)፣
ለበርስበል (Barnesville)፣ ለዲክሱስን (Dickerson) እና በይድስ
(Boyds) አካባቢ ነጥረምች የእስቶናይ/ድንብነቶች ቤቱ መድሃኒት
ተረስተሱበትን እርዳታ፡-

የጠና አገልግሎቶች

Catholic Charities Health Center—301-434-8985

የካተል እርዳታ ድርጅት የጠና ማከላል
12247 Georgia Avenue, Silver Spring
አ.ንኩራን ለለላቸው እና ገቅተኛ የአ.ንኩራን ሕኑን ያላቸው
የፊከምና እና ስብሰብ፡-

Community Clinics, Inc. (CCI) (የሚሆንበትን ከሌደች)
አካውንቱ አገልግሎቶች በቁ ያልሆነ፣ የጠና አገልግሎት ማግኘት
የሚይችሉ፣ ወይም የጠና መድን ለለላቸው ሰነድ እና ሰነድ አሳይ
ለሆነ የሞንትንመር ካውንቱ ነጥረምች ገቅተኛ ወጪ የለው የጠና
እና ስብሰብ፡ በቁ ለመሆኑ በአካባቢዎች ለሚገኘ ከሌደች ይደውሉ፡-

Takoma Park (ታክማ ፖርክ)
7676 New Hampshire Avenue 301-431-2972

Gaithersburg (ሁተሰበር)
200 Girard Street, Suite 212 301-216-0880

Silver Spring
8630 Fenton Street, Suite 1200 301-585-1250

Wheaton (ዋቴን)
2730 University Blvd., W., Suite LL10 240-641-9458

የጠና እና ስብሰብ አገልግሎቶች መምራሪ፣ የጠና ማከላል
በቁ ለሆነ ካፍ በር ሲቶች የነገሩ ማረጃዎች አገልግሎቶች፡
በቀት የሚወሰኑ በኢትዮጵያ ለመፈጸም ከፍለች መሬኑ ይሆ኏ል፡
በአካባቢዎች ያለውን የጠና ከሌደች የነገሩ፡-

Germantown UpCounty Regional Services Center
ፌርማንጾች አጥቃውንት ለፌርባ አገልግሎት ማከላል
12900 Middlebrook Road, 2nd Floor 240-777-3380

Silver Spring Health Center
ኤሌክትሪክ ስቴሪግ ብና ማበያ
8630 Fenton Street, 10th Floor 240-777-3160

School Health Services Center

የት/ቤት መና አገልግሎት ማከላል
4910 Macon Road, Rockville 240-740-4430
ስድራሻቸው 4 አስተ 18 ዓመት ለተምህር የድረሰ ለቻቻ

በኩዕስ አገልግሎቶችን ለማግኘት በቁ ያልሆነ፣ የጠና
አገልግሎት ማግኘት የሚይችሉ፣ ወይም የጠና መድን (አ.ንኩራን)
ለለላቸው ማስረጃ እና ሰነድ የለላቸው የሞንትንመር ካውንቱ
ነጥረምች በቀት ወጪ የሚሰጥ የጠና እና ስብሰብ፡
ቁ ለመሆኑ በአካባቢዎች ለሚገኘ ከሌደች ይደውሉ፡

Department of Health and Human Services, Dennis
Avenue Health Center—240-777-1790

በጠና እና ስብሰብ አገልግሎት መምራሪ የድረሰ እና መበያ
2000 Dennis Avenue, Silver Spring

ለተላለፈ በቻቻ እና ለውረድ በቻቻ ለአገልግሎት፡፡ የገንዘብ
ነቅርብ (TB) እና አ.ኤ.ዲ.ኤ./አ.ድን/ HIV/AIDS እና በግብረ ሙሉ
ግንኙነት የሚተገበሩ በቻቻ ለቻቻ (STDs) የሚመራ፡፡

240-777-1760 STDs

240-777-1800 TB

240-777-1050 ለከተማት አገልግሎት

240-777-1869 HIV/AIDS

Holy Cross Health Centers

ማ. ከርስ የጠና አገልግሎት ማከላል

301-557-1950 13415 Connecticut Avenue, Suite 100,
Aspen Hill

301-557-1870 7987 Georgia Avenue, Silver Spring

301-557-1832 220 Perry Parkway, Unit 5 Gaithersburg

301-557-2140 12800 Middlebrook Rd.,
Suite 206 Germantown
ለሀገናት እና ለአቅምች የመጀመሪያ ደረጃ የሀገናና ማስከላከል
በተመማሪያ ወጪ፡ የጠና አ.ንኩራን ለለላቸው ወይም በሚፈለገው
ሚይችሉ ይፈጸሙ ለተመዘገበ በተሰበ ወጪ፡ የሚፈለገው አካውንቱ
እና ስብሰብ፡

Mary's Center—240-485-3160 or 844-796-2797

ማ. ማከላል

344 University Boulevard, W., Silver Spring

የጠና እና ስብሰብ እና የእሌክትሪክ አገልግሎቶች፡፡

Mercy Health Clinic—240-773-0300

ማ. የጠና ከሌደች

አ.ንኩራን ለለላቸው ገቅተኛ ገበያ ያላቸው የሞንትንመር ካውንቱ
ነጥረምች 7-1 ማትሮፖለጂት ከርድ፡ ለተሰበር የሀገናና
አገልግሎቶች፡ አገልግሎት ለማግኘት የበቀት ምልመሳና ማጠራት
የሚከናወወ አገልግሎት ለሚሰጥ ተቋምች ማጠራ ከፍለች (SEU)
ነው፡ የእሌክትሪክ/የድንብነቶች ቁ ለመሆኑ እርዳታ፡

Mobile Medical Care —301-493-2400

ተኞቃቅዎች የሀገናና አገልግሎት

በሀገናት መስተ አ.ንኩራን ለለላቸው በእኔነት ወጪ
የበተሰበ ብና እና ስብሰብ ለማግኘት፡ በቅጹው መቀት ይዘው
መምጣት ለለማቻርሱዎች ወጪዎች ሥራ ነርክር መረጃዎችን
ለማግኘት እንደሆወ ለሌላዎች ለተረጋግኙ፡ ለፌርባ፣ በተሰበ እና
ሸተሰበር ተከከለኛ እድል ለማውቅ ይደውሉ፡፡

Montgomery Cares—301-628-3455

ማንትናመር ካርድ

www.montgomerycares.org

ገቅተኛ ገበያ ያላቸው፡ የጠና አ.ንኩራን ለለላቸው ነጋግል
በቀት ወጪ ከሌደች ይደውሉ፡፡

Montgomery County Cancer Crusade Program

—240-777-1222

የሞንትናመር ነጋግል የክንሰር ከኩረድ ተጨማሪ

For colon rectal cancer (ለሌጠው ከንሰር)

የሙስሊም ማህበልኩ ማධና/Muslim Community

Center—301-384-3454

15200 New Hampshire Avenue, Silver Spring
ሙሉ ካለች፡ ለአዋጅቶች በቻ

Proyecto Salud

ኢትዮጵያ ተራጋሪ ሌሎማት እንደረሰን ለለተቻዎች አዋጅቶች
የመጀመሪያ ደረጃ የከተማና አገልግሎት www.proyectosalud.org

Olney (አላኝ)

18111 Prince Philip Drive, Suite 312 301-260-1073

Wheaton (ቍተን)

11002 Viers Mill Road, Suite 700 301-962-6173

Su Familia—1-866-783-2645፣ ወይም

1-866-SU FAMILIA

በአዲሮ የእርዳታ ስላክ መስመር : 9:00 a.m.–6:00 p.m
ነፃ እስተማማኹ እና ምስጠራዎች የተጠቀ የጠና መረጃ
በአገልግሎት እና በተቻዎች በጥ ክፍ መስረት በማድረግ በግብር
የጠና ተያያዥ ላይ መረጃ እና ብቻ ክፍተኛ ከፍያ የሚደረግባቸው የጠና
አገልግሎት ስጠራዎች መረጃ፡፡

የጥርስ ሁከምና አገልግሎት

Catholic Charities Dental Clinic —301-933-0868

የካልኩ በንእድራንት ድርጅት የጥርስ ሁከምና ካለች

12247 Georgia Avenue, Wheaton

Community Clinic, Inc.

የሙስሊም ካለች

Gaithersburg

200 Girard Street, Suite 206 240-720-0510

Silver Spring—ስልክ ስተሪን

8630 Fenton Street, Suite 1200 301-585-1250

Department of Health and Human Services, Dental Services — 240-777-1875

የጠና እና ስነዕቅ አገልግሎት መግራይ፡ የጥርስ ሁከምና

አገልግሎት

1401 Rockville Pike, 3rd Floor, Rockville
2 አስተ 18 ዓመት ዘመኑ የለተቻዎች ገዢ በተሰበ እናናት፡
በገዢ ወጪንት ምዝገቡ በቀ የሆነ አካውቃቸው ነው፡፡
እንዲሁም በቀ ለሆነ የወለድ አገልግሎት ተመቻዎች፡ Sliding
scale. የብቻ መስፈርቶች ማጠናት ይኖርበታል፡፡

Howard University Dental Clinic (ሁዋርድ ደንብርኤል)

የጥርስ ካለች— 202-806-0007, 202-806-0008 ለእኩል

ታክማዎች፡ 202-806-0308 ለህጻናት፡ ወይም 202-806-0011

ጥርስ ላይ ሲሆን ስተሪ/ስራሽ

600 W. Street, N.W., 2nd floor, Washington, D.C.
የተመዘገበ የእክስቴራይ የወርመራ አገልግሎት በስተላው የወጪዎች ካላል
ለማጥና እናናት እና እንዲሆነ ይሰጣል፡፡ የድንገት ካለች፡
ከስም እስከ እርብ : 9:00 a.m.–1:00 p.m. ይረዳ 80 ዓ.ሪ
የየዕስ ከፍያ ይገኘል፡፡
የብቻ የወጪዎች ወሰን ተክማዎችን ሰላም 8: 00 a.m. ይደረሰ

Montgomery County Colesville Adult Dental Clinic —
240-777-4471

ጥንትሷመድ ከዚንት ከልስናል የንልማሳቸው የጥርስ ሁከምና ካለች

14015 New Hampshire Avenue, Suite 116,

Silver Spring

ወጪዎች፡ 17 አስተ 59 ዓመት ለሆነ በሞንትንመድ ከዚንት

ለማጥና እናናት ገዢ ለለተቻዎች አዋጅቶች መሠረታዊ የጥርስ

አገልግሎት እንከበከበ ይሰጣል፡፡

ወደ ተርስ ሁከምና ማስተላለፈ/ሬራሽ ለማቻቻርበ በቻ፡፡

HEARING AND VISION SERVICES

የመሰማት እና የእይታ እኩል ለለተቻዎች የሚሰጥ

አገልግሎቶች

Shepherd's Table Eye Clinic —301-585-6463 ወይም

301-273-3696

የሰርድ ቅዱል የግልጽ ሁከምና ካለች

8106 Georgia Avenue, Silver Spring

የከለች ስማታት ማስልክ ለመንግሥት በቀመጥ በቻ ነው፡፡

2 ወር - 18 ዓመት ዘመኑ ለለተቻዎች ለቻ የከተማ ካለች

Dennis Avenue Health Center—240-777-1050

ዶንስ አዲስ መና ማብራሪያ

2000 Dennis Avenue, Silver Spring

የከተማ ማስልክ ቅዱል ይዘው ይምጫል፡፡ ማስልክ ቅዱል በቀመጥ

በቻ፡፡ ጥሩ ከፍር ለደር ይቻላል፡፡

የሰቶች የጠና አገልግሎት

(ለተጨማሪ አርባር እርግዳና እና የሰቶች መንገድ የሚለውን
ይመልከቱ)

Holy Cross Hospital OB/GYN Department—

ሁል ካርድ ስተሪታል የወንሰን እና የሚሆነን ሁከምና መግራይ

301-754-7630

1500 Forest Glen Road, Silver Spring

የቅድመ መልክ አገልግሎቶች፡፡ በቅድመዎች አገልግሎት ለማግኘት

በቅድመዎች ለማግኘት ይደውሉ፡፡

እናስተኛ ገዢ ለለተቻዎች ለማግኘት እና ከተተልለ፡፡ የስራ

ስዓት፡፡ ከስም እስከ እርብ 8:00 a.m.–4:00 p.m.

የመጥሪያ ቤት ገዢ

የደንገትና ገዢ መጠለያ/ገዢ መጥሪያ ቤት

Crisis Center—240-777-4000, TTY 240-777-4800

የክር ቅዱል (ቀውል) ጥሩ ማብራሪያ

1301 Piccard Drive, Rockville

አጠ ለሆነ አዋጅቶች የደንገትና ገዢ መጠለያ፡፡ በቀን 24 ላዓት፡፡

በአምስት 7 ቀናት ከፋት ይሆ኏ል፡፡ ከመግቢት የሥራ ላዓት በቻ

(5:00 p.m.–8:30 a.m. እና ቁጥጥር እሁድ) በተዘጋጀነት
ይረዳል፡፡

Department of Health and Human Services, Housing Stabilization Services

የጠና እና ስነዕቅ አገልግሎት መግራይ፡፡ የመጥሪያ ቤት ቅዱል

የመፍታት አገልግሎት

240-777-4550, 1301 Piccard Drive, Rockville

240-627-9744, 231 East Deer Park Drive,

Gaithersburg

240-777-4448, 12900 Middlebrook Road, Germantown

በአሁን ዓ/ቤት አማካይት ለእናስተኛ ገዢ መጠለያዎች የሚከተሉበና

ተማር/ራሱራሽ በመለ ከስም እስከ እርብ 8:30 a.m.–5:00

p.m., እና ቁስስ የስራ 5:00 p.m.–7:00 p.m. ወይም ከስም በቻ

በቀውል ማብራሪያ አማካይት መከናወን እለበት፡፡

የከራይ መጥሪያ ቤት

City of Rockville, Moderately Priced Dwelling Unit (MPDU) Rental Program—240-314-8312

የርክክል ከተማ፡፡ በተመመጣች ወጪ የመጥሪያ ቤት ከራይ

ተመግረዋል

111 Maryland Avenue, 2nd Floor, Rockville

የለስቦች የብቻነት የመክበር መረጃ ለማግኘት በቀጥታ ለርክክል

ከተማ የመለከታል፡፡

Ayuda
 አስተዳደር ተናጋሪ ማህበረሰቦ የኢትዮጵያን እና የብት ወሰን
 ሁኔታ ጉዳቶችን በተመለከተ የአግ ድጋፍ ለማረራት፡-
 Silver Spring
 8757 Georgia Avenue, Suite 800 240-594-0600
 Washington, D.C.
 6925B Willow Street, N.W. 202-387-4848
 Casa of Maryland—301-431-4185
 8151 15th Avenue, Hyattsville
 የኢትዮጵያን/ወደተኛ የዚህ አገልግሎት፣ የሚገበረው
 አገልግሎቶች ድጋፍ፣ ወራሳል፣ የኢትዮጵያን ቅጽዎች ተሞህርቸት፣
 እና የኢትዮጵያ ለተጨማሪ ተሞህርቸት አገልግሎት፣ ብቻተኛ ገዢ
 ለላቀው መረጃዎች ካሱልቸው ይርሱ የተያዘው አካም ድጋፍ
 ለማረራት፡-

Catholic Charities—301-942-1790
የኢትዮጵያ በንግድ አድራሻ
12247 Georgia Avenue, Wheaton
አዋጅታዊ ገዢ ለላም ሰደተቻቸው በቅርቡ ከፍ.ዳ የሰነድ አገልግሎቶችን
ለማግኘት:-

Center for Applied Legal Studies, Georgetown
University Law Center—202-662-9565
በኢትዮጵያ የእስርራት የአግ ማብከል ተግባራዊ የአግ ጥና
ማብከል
600 New Jersey Avenue, NW, Suite 332,
Washington DC
የጥንቃነት መቁዕጥ ካለች በታ: በኢትዮጵያ ፍርድ በት
በቀ ለሆነ ዳንጋጌ የጥንቃነት መቁዕጥ ካለው የሚመሏት ተካሬ
ለተሰጣቸው ነው ይህንን ወካልና ድርሻል፡፡ በዚመ በታ:

Gilchrist Immigrant Resource Center—
ገልጽ ከመንት የስደተኞች ሰራተኞች
240-777-4941 ወጪ 240-777-8406 ወጪ
240-777-4960

11002 Veirs Mill Road, Suite 506, Wheaton
3300 Briggs Chaney Road, Silver Spring
18330 Montgomery Village Avenue, Gaithersburg
ESOL ተምህርት፡ የኢትዮጵያና የስነዱ-ግዢት ተምህርቶች፡ የሰበሰብ
ቁንቃ የተምህርመር ተምህርቶች፡ እና ስለሳሰት ገንዘብ ልማት እና
ባሁድ መሆኑዎች፡ እና ልማትዎችን ይሰጣል፡፡

Comunidad de Habla Hispana—301-587-7217
8545 Piney Branch Road, Suite B, Silver Spring
የኢትዮጵያ ማህበረሰቦች ሁኔታ በግራላለዣ ይረዳል፡ የውንድ
ማርጊገጥ (ጥተብ)፡ ስነድ ማስተርጓም፡ እና ቁጥቶችን የመመላት
ደንብ የመሳሰሉትን ካለማግኘችን ጋር የተደረሱ መለያ
አገልግሎቶችን ይሰጣል፡
የጠና እና ስብዳቅ አገልግሎት መመሪያ፡ ለተፍ የጠና አገልግሎት
እኩልታዊ፡ በግመሰ የሚገባው ልማት ተርሱዎት — 240-777-
3384 ወይም 240-773-8293
የሁኑ ፍርማ፡ የሁኑምና መቻል፡ የተሞዘርት በት ምዝገባ እና
ለላው አገልግሎቶች ይሰጣል፡ በተሰቦበት ማገኘት እና የፍራን

Islamic Center of Maryland—301-840-9440
የኢትዮጵያ አስተዳደር ማስከራከል
19411 Woodfield Road, Gaithersburg
ለዚህም የሚከተሉት ቀን እና የሚከተሉት ደንብ እና የሚከተሉት ቀን እና የሚከተሉት ደንብ
የኢትዮጵያ አስተዳደር ማስከራከል

Islamic Society of the Washington Area (ISWA)

—301-879-0930

በዋናንግተን አካባቢ የእስራምና ማህበረሰብ

2701 Briggs Chaney Road, Silver Spring
ՀԱՅԻՆԴԻ ՊՈ. ՀԱՐՎ. ՄԱՆՈՒԹ ԱՌԱԲՈՇ ՊԵՍՈՎԱՔ
ՀԱՅԱԳԼՐԻԴ: ՊՈ.Դ ՄՈՒՏ-ՀԱՄՑ-ՔՏԻՒՂԻԻ ՄԱԿԱ-ՊՈԾԵԴ:
ՔԲՊՐԴԻՆ ՀԱՅԱՀ: ՊՈ.ԴԱՐԻ ՊԱԿԻ ՀԱՅԱԳԼՐԻԴ ՀԱՅ ՀԱՅՔ
ՄՈՄՈՅ ՀԱՄԱՆԱԳ ԱՌԱԲՈՇ:

Korean Community Service Center of Greater Washington — 240-683-6663

የፌተር ብሔንጻትን የካርድ ማህበለሰብ አገልግሎት ማስከላል
 847 Quince Orchard Blvd. #J, Gaithersburg
 ካልቸው - አርብ 9:00 a.m.-4:00 p.m. ለተደራዣዎች እና ስራውያን
 እና ፕሮግራም በተተወቃች እና ደህን ለእኩል መጠዋጥ ነው
 የሁሉም አገልግሎት ይጠቀሙ:: ቅዱር መዳደሪያ ይኖራል::

Muslim Community Center— 301-384-3454
301-384-2166

የመ-ስለም ማህበረሰብ ማዕከል ክለችነ

15200 New Hampshire Avenue, Silver Spring
հեղին Ողբաշնորդ Ալբարտ Գրի 9:00 ա.մ. և 5:00
ը.մ. իրեն ՆՈՅ: Փուօ ԹՎԻ ՑՈՂԱՐԱՅ: ՀԱՂԱՊԱՔ-
ԾԵՐԱՔՄԱՆ 18 հետք ԱԼԲ ԱԼԲ ԱՄԻ: ՔՄԾԴ Գ ԳՐԻԴ
ԱԼԲԱՔՄԱՆ: ՔՐԵՇՆ ՍԻԹԻԳ ԻՆ.ՀԻ: ՔԻԵԶ ՍԻԹԻԳ ԻՆ.ՀԻ ԱՆ
ԱՐԵԴ Վ.ՌԵԴ ԳՐԻՎԻ ՔՐԻԿ ՀԱՂԱՊԱՔ ՔՄԾԼՈՎ: ՔՄԻՀԱ
ՀԻԳՐԻ ՄՈՂԱՇՆ ՈՂԱՇՆ ՆՈՅ:

Spanish Catholic Center, Catholic Charities
ስፖ.ኩርክት ከተማ ማስከራከል፡ የኢትዮጵያ ቦን አድራሻን ደረሰኝታት
301-942-1790, 12247 Georgia Avenue, Wheaton
301-740-2523

201 E. Diamond Avenue, 3rd Floor, Gaithersburg
የኢትዮጵያ አገልግሎት ሰነድ መሰረተው፡ እና
የኢትዮጵያ መረጃዎች ገዢ አገልግሎት ይሰጣል፡ በስልክ
ስተርንጻ የሚገኘው መብራ አካላትና የሚከናወልና ካለፈ
እና የምርክ አገልግሎት ይሰጣል፡

TESS Community Center —240-773-8260

8703 Flower Avenue, Silver Spring

ለምህራር ማህበው አገልግሎቶች፡፡ የገዢ ማር ማኅድ
የመዘገበቸው እና፣ የሀገር ፊርማ፣ የመብት፣ ሁዝቦቹ ፊርማ፣ እና
ቻርጭ የመቀቻቸው አገልግሎት ይሰጣል፡፡ አገልግሎቶች የሚሰጠት
በላይ ተስፋ እና በንግድ እና ነው፡፡

Women's Law Center of Maryland, Inc., Multi-Ethnic Domestic Violence Project (MEDOVI)

—410-396-3294

የወጪ አገልግሎት ማስከላል በነገር ማዕረሰለበት
የበት ወሰን ተቻቻ መከላከል ጥሩቸው
ለመዋና በዚያ የበት ወሰን ተቻቻ ለላላቅ ላይ ፍላጊዋች ላይ
በማተኬር ነገር አገልግሎት ይሰጣል፡ ለሌላቶች በርካታ አገልግሎቶች
አባክም 410-321-8761 ይደውሉ

የዕስ አገልግሎቶች/ለፍርድ ቤት ጥብቅና/ ምምጋል
(ለተጨማሪ የህግ አገልግሎቶች ስለሆነዎች የእውቀዱን እና
ሙሉው-ሙላ እንደግልጽ ይመልከቱ)

Abused Person's Program—240-777-4815 ~~or 911~~
240-777-4195

090 99/00700 097 150/63

የኋር አርሱ ጽር በበት መሰተ ተቃጥ ለተተካ የጥበቃ እና
የደህንነት ማዘምምች፡ የክር ቅጂዎች በመስቀል እና ቁጥራት
ያለው የምክር አገልግሎት፡ መጠለያ፡ ድጋፍ እና የጥብቅና
አገልግሎትና በመስከተ ይረዳል፡ ለተተካዎች እና ጥንቃ ለሁኔን
አይቻቸው በላል እና የለቀበሮም ለማመጣ የቀመሳሽ/ቅጂዎች
የምክር አገልግሎት እና ተደርጓዎች መጠለያ በቀን ላ 24 ለዓታት
ይነዋል፡

Bar Association of Montgomery County, Bar Foundation Pro Bono Program—
በር አስተኛ አዲ የንግድ-መራ ክውንት፡ ብር ፍዴንድናን ተሮ
በጥ ጥርጋዬም

301-424-7651

የሰነት ካለኩ አድራሻው፡-

Tess Community Service Center

ቴክ የሚሸጋገብ አገልግሎት ማስከ

8513 Piney Branch Road, Silver Spring

Gilchrist Center Wheaton

11002 Veirs Mill Road, Suite 506, Wheaton

Gilchrist Center Gaithersburg Library

ገልጽ አድራሻ ማስከ ቤትመስቀል

18330 Montgomery Village Avenue, Gaithersburg

Bar Association of Montgomery County, Lawyer Referral Service —301-279-9100

በር አስተኛ አዲ የንግድ-መራ ክውንት፡ የህግ ባለሙያ ተቋ
አገልግሎት

ከለ የማስረዳው አገልግሎት አይደለም ማስተላለፈ ወገኖች/ሮድና
ከለ—ለመጀመሪያ 50 ደቂቃ ለማማሪው መድቦች ከፍያው
\$50 ንዑስ፡ ቁጥር ከፍያ፡ ለመጀመሪያዎች 30 ደቂቃዎች \$25
ከሮድና የሁሉ በትክክል ቀበሌ የንግድ-ት በቀለሁ ደንብዎች፡
ከመጀመሪያው የየዚህ አገልግሎት በንጂ የንግድ የገዢታዎች
አይችሩም፡

Catholic Charities Legal Network — 202-350-4305
የካል የሁነ አድራሻ ድርጅቶች የአገልግሎት መረጃ/
ኤትዕርክ

Pro bono legal services by appointment

የሮድና የሁነ አድራሻ ድርጅቶች የአገልግሎት
የቅርቡ ክውንት፡ በተደረገ ድርጅቱ ክውንት፡ እና በዋናንግተን
ፊል በማትና የተለያየ ምዕራዊ ለተቋ ይቻላለ፡ ለማትና
ተናገሩ ደንብዎች 202-772-4325 መድመል አለባቸው፡

Circuit Court, Civil Department—240-777-9401
ስርክራት ክፍት (፩/፪ት) ሲኩል የጊዜትመንት

Judicial Center, 50 Maryland Avenue,
የጥቃት ማስከ

Lobby Level, Rockville

አገልግሎት የሁነ አድራሻ መመሪያ፡ የፋይናል የበር
ዶቃቃች፡ መከናወል የኖራቸው፡ ከነቱ፡ የአቶዎስ ዓይቶች፡
እና ፍርድ የተሰጣቸው የአገልግሎት የመከናወል፡ ገዢታ
በጥ የተቋ ሆኖ ፍርድ በጥ ቀይል የሚከልከለበትን ከፍያ
አንድሳይላቸው መጠየቅ ይቻላለ፡

Circuit Court, Domestic Violence Assistance Project,
House of Ruth Legal Clinic—240-777-9077 or 9078
ስርክራት ፍርድ በጥ፡ ስለ በጥ ወሰኑ ብቻው ብቻው የሚረዳ
ተርጋኝነት፡ የዚህ አዲ ቅት የህግ ነት ጉዳዮች ካለኩ
የመከናወል እና ደህንነት የሚሰጠው ተወካይ ነው የስርክራ
ወከልና፡

Circuit Court, Family Law Self-Help Center—
ስርክራት ክፍት፡ የሰተሰበ ሲኩል አገልግሎት
240-777-9426 ወይም 240-777-9079

50 Maryland Avenue, Room 1500, South Tower,
Rockville

የሰነት አገልግሎት የለም፡ አጠቃላይ የአገልግሎት በንግ
መረጃ ለማግኘት የለቀበል የሚመጠበት ካለኩ፡ በቀረቃ ላይ
እና ቁጥርን እንደሆነ መመለት እንደሆነው የዚህ፡ እንደሆነው
ስለ ውቃ፡ አገልግሎት፡ ተብቃት፡ የሰው ለውጥ፡ ብቻው ተብቃት
ለመሰሳለ በበተሰበ አገልግሎት ጉዳዮች ላይ እንደሆነው ለማውከል
አነስተኛ ጉዳይ የተለያየ ምዕራዊ ለተቋ ይቻላለ፡ የአገልግሎት
የቅርቡ ክውንት፡ Pro se ለሰተቃቃ ደንብዎች በፍርድ
በጥ እውቀለም፡ እቅተኛ ጉዳይ የተቋ ደንብዎች ፍርድ በጥ
ማመልከቻ ከፍያ እንዲረጋገለዋው መጠየቅ ይቻላለ፡

Family Law Hotline—1-800-845-8550

ለአስተኛ ጉዳይ የሰተሰበ አገልግሎት ከፍት የሰነት መሰመር
የአገልግሎት ከፍት የሰነት መሰመር፡ እና የአገልግሎት ከፍት
የሰነት፡

House of Ruth, Maryland Domestic Violence Legal Clinic Hotline—410-889-7884 ወይም 1-888-880-7884
ሁዋን አዲ ቅት፡ ማረጋገጫ የሰተሰበ ወሰኑ በብኩ የህግ
አገልግሎት ከፍት የሰነት መሰመር፡

ለብኩ ወሰኑ በብኩ ነው የህግ አገልግሎት ደንብ፡

Maryland Legal Aid—240-314-0373

የሚረዳው የአገልግሎት ደንብ

600 Jefferson Plaza, Suite 430, Rockville
Family law and consumer issues
የሰተሰበ ሁኔታ እና ቁጥር ደንብ ይሰጣል፡

Maryland Volunteer Lawyers Service
—1-800-510-0050

የሚረዳው የሰተሰበ ወሰኑ የአገልግሎት
IRS እና ለሚረዳው ከርክር እና በት በብኩ ለተመደገቻቸው/
ይርክር እና እና የአገልግሎት ደንብ፡

Montgomery County Family Justice Center
—240-773-0444

የቅርቡ ክውንት፡ የሰተሰበ ውኩ ማስከ

600 Jefferson Plaza, Suite 500, Rockville
እና በማትና በአጋርቸው የጥቃት ለሰኑ ለማትና
የአገልግሎት፡ የአገልግሎት የሚረዳው አገልግሎት፡ እና የየዚህ
አገልግሎት ደንብ፡ ማመልከት እና የአገልግሎት ደንብ፡

Montgomery County Mediation Program
—240-777-7300

የቅርቡ ክውንት፡ የሚሰማገል ብቻው

State's Attorney's Office:

የሰተት አቅዱ ሁኔታ ው/ቤት 50 Maryland Avenue, North
Tower, 5th floor, Rockville
የለፍርድ በት ማቻቃበት፡ አለመግባብቸውን ለመፈጸም ከህግ
አጠቃላይ መሆኑ ለማትና ለማትና የሚሰማው በርሃና
አገልግሎት፡ ከሰት - እርብ : 8:00 a.m.-5:00 p.m.

ለአገልግሎት ው/ቤት በርሃና፡ የቅርቡ ክውንት ፍርድ በጥ

—301-563-8900

191 East Jefferson Street, Rockville

የአገልግሎት ከፍያ ይከልላል፡ ነጋግኘ \$50 እና
ቁጥር ደንብ፡ \$25፡

State of Maryland, Office of Child Support
Enforcement—1-800-332-6347

የሚረዳው ው/ቤት፡ የሚደረግ ው/ቤት ማስፈጸማለሁ በርሃና

51 Monroe Street, Rockville
በሆነው ው/ቤት የሚደረግ እና የአገልግሎት የሚሰማው
ከሰት እና እርብ 8:00 a.m.-4:00 p.m. ነው፡

Women's Law Center of Maryland—410-321-8761

የሚረዳው የሰተሰበ ሲኩል ማስከ

ለብኩ እና በብኩ ለማትና እና የተሞህበት
ተርጋኝነት ይሰጣል፡

የእናም መንገት

(24 ቀንት የድንብና ጉዳይ የሰነት መሰመር ነው፤ ይመልከቱ)

Andromeda Cultural Health Services—202-291-4707

አንድሮሜዳ በሀላፊ የመና እና የአገልግሎት፡

1400 Decatur Street, N.W., Washington, D.C.

ለአቃቃዎች የእናም መከናወል እና የየዚህ አገልግሎት፡

በአገልግሎት ከፍያ በብኩ ለማትና እና የአገልግሎት ማማት፡
የቻቃቃው እና በብኩ ለማትና የአገልግሎት የሚደረግ
የቻቃቃው፡ Sliding-scale/እናም ጉዳይ የተመዘገበ ከፍያ
የናራል፡

Aspire Counseling at Sheppard Pratt

—301-978-9750

አስታየር የክውንስለንን አገልግሎት በፌ.ጥርድ: ተራት
16220 Frederick Road, #502, Gaithersburg
የተመለከት ስብሰብ የአለምሮ መፍ አገልግሎቶች፡ ለሰጻዎች
ተናጋዎች አገልግሎቶችን ይሰጣል፡፡

Catholic Charities—301-942-1790

የክፍለኩ በኢትዮጵት ይረዳች

12247 Georgia Avenue, Wheaton
ለሰራተኞች እና መጠወች የምክር አገልግሎት ይሰጣል፡፡

ካውንስለንን (የምክር አገልግሎት) Congruent Counseling Services—410-740-8066

ለታደጋ ላይ፡ ለመጥቶ እና ለአዋጅዎች የጋለበት፡
የቦድን፡ እና የበተሰባ ተራጋ/አከምና አገልግሎት ይሰጣል
አበዛዎችን የባል እንዲረጋገጫ ይቀበላል (ሚዲና አብደታን
አይደለም)፡፡

Counseling Plus—301-565-9001

ካውንስለንን (የምክር አገልግሎት) ተሳሳ

8561 Fenton Street, Suite 230, Silver Spring
የአድራሻ፡ ሁሉ ሰነዶች እና DUI የምክር አገልግሎትን መሞራ
በኢንජሊኝ እና በስተኞች የምክር አገልግሎት ይሰጣል፡፡
ለአዋጅዎች ብቻ፡፡

Department of Health and Human Services, Adult Behavioral Health Program—240-777-1770

የጠና እና ሰነዱ አገልግሎቶች መምራያ፡ የንልማት

ሁ-ምግባር መፍ ፌርማዎም

11002 Veirs Mill Road, Suite 705, Wheaton
በለ ሁለት ቀንቃ/ብለ ሁለት ቀን ተራጋዎች የሀክምና እርዳታ
መይም የመድን ቅበትና ለለላቸው አዋጅዎች/ጥንቃቄ የምክር
አገልግሎት፡፡

Department of Health and Human Services, Child and Adolescent Mental Health Services

የጠና እና ሰነዱ አገልግሎት መምራያ፡ የህናት እና የመጥቶ
የአለምሮ መፍ አገልግሎቶች

240-777-1432, 7300 Calhoun Place, Rockville
240-777-1450, 8818 Georgia Avenue, Suite 501,
Silver Spring
(5 እና ከዘመ በለው ለሁኔን) ላይ፡ እና እንዲረጋገጫ ለለላቸው
መይም የአለምና እርዳታ ለሚቀበሉ መጥቶ በኢንජሊኝ እና
ከተማዎች ቀንቃ አገልግሎቶችን ይሰጣል፡፡

Department of Health and Human Services,

Linkages to Learning—Main office 240-777-1731

የጠና የበቃ እና ሰነዱ አገልግሎት፡ የትምህርት ግንኙነት የኩ
ግ/ቤት

1401 Rockville Pike, Suite 310, Rockville
በበቃው እና የምክር፡ የጠና፡ እና ማህበራዊ አገልግሎቶች
ይሰጣል፡፡ መርሆንበኩ የሚሆው ፍቃድ ስትርት እና/መይም
ቅድመ መቆኘለ ሆኖኛ (Head Start/Pre-K) በትምህርት በተ
ማህበራበት ወሰኑ በተሰበት ያልሆነ ተልልቅ ወንጀማችና ሆኖች
ለላቸው በተሰበት ብቻ ነው፡፡ በርካታ የምንትትመር ካውን፡፡
ተ-በላክ ሲከፈል (MCPS) የአንድሪ ደረጃ እና መከከለኛ ደረጃ
ትምህርት ብቻ ያገለግላል፡፡

EveryMind, Youth Services—301-933-2818

ነፍስዕና (አ-ስ-ረ-ማ-ይ-ንድ) የመጥቶ አገልግሎት

3950 Ferrara Drive, Silver Spring
5 አዲስ 18 ዓመት ለሁኔን መጥቶች የቀመስ ማልቂ ገበየት እና
የምክር አገልግሎት ይሰጣል፡፡

Families First Counseling and Psychiatry

—240-304-3327 x406

የበተሰባ ምክር እና የሰነድ አገልግሎት

17904 Georgia Ave., Suite 200, Olney
ለልች፡ ለመጥቶ፡ ለለማሳዎች እና ለበተሰባ የምክር
አገልግሎት

Family Services, Inc., part of Sheppard Pratt,

Mental Health Center—301-840-3263

ፌ.ጥርድ: ተራት የአለምሮ መፍ አገልግሎት ማስከል፡ የበተሰባ
አገልግሎት

610 East Diamond Avenue, Gaithersburg
ለልች፡ ለመጥቶ፡ እና ለአዋጅዎች የምክር እና የአለምሮ
አከምና አገልግሎቶች ይሰጣል፡፡

Jewish Social Services Agency—

ቁ-መን ማህበራዊ አገልግሎት እኩንስ

240-777-1432, 7300 Calhoun Place, Rockville

301-881-3700, 6123 Montrose Road, Rockville

301-838-4200, 200 Wood Hill Road, Rockville
240-777-1450, 8818 Georgia Avenue, Suite 501,
Silver Spring

ለበተሰባ እና ለአረጋዥያን የምክር እና ለሌሎች ማህበራዊ
አገልግሎቶች የጋራ አቶማች ማስከል፡፡

Montgomery County Commission for Women

—240-777-8333

የሞንትንስ ካውን፡ የሰው ከሚሽን

21 Maryland Avenue, Suite 330, Rockville

በአንጻን፡ በፌርማዎች፡ እና በእረጋብቻ የአለምሮ ቤት የምክር
አገልግሎት እና ጥብቅ ይሰጣል፡፡

Montgomery County Hotline Hotline

—301-738-2255

**የሞንትንስ ካውን፡ የሰው ከሚሽን ቤት ከፍት የሰአት መሰመር
አስተዳደር/እንግተኝ የልማት ድጋፍ ለቃድ ውጤት፡፡**

Montgomery County Access to Behavioral Health Services— 240-777-1770

የሞንተንስ ካውን፡ የሰው መፍ አገልግሎት ተደራሽነት
የአለምና ድጋፍ ለሚደንበኛው ወይም መድን ለለላቸው
የሞንተንስ ካውን፡ ከሚሆኝ የአለምሮ መፍ አገልግሎት
ስለሚሰጣ ድርጅቶች መረጃ፡፡ ለአዋጅዎች እና ለነጋዥዎች
የአለምሮ መፍ ከለቃኬት ለሁኔን የሚገልጻል የመድመር ደረጃ
መከራከል፡፡ ሆኖች መግማማዊ፡ የጋመራ፡ እና ማስተላለፍ/
ርሱራል አገልግሎት ይሰጣል፡፡

National Alliance on Mental Illness (NAMI)—

የአለምሮ ማህበራዊ ማስረጃ

301-949-5852

11718 Parklawn Drive, Rockville

በአለምሮ ማህበራዊ ለተመክበ ሁሉ የንግድ፡ እርዳታ እና
ድጋፍ ለመሰከተ የቅመ፡፡ Helpline for mental-illness
questions or concerns 301-949-9630

ለአለምሮ ማህበራዊ ወይም ለጋቶች እርዳታ ማረጋገጫ
መከራከል www.namimc.org

Pro Bono Counseling—Your Mental Health

Connection—410-825-1001

**ቴር በቅ የማማክር አገልግሎት-የእርስዎ የአለምሮ መፍ
ግንኙነት**

የመድና የሰው ለለላቸው እና ብቻ ገበየት ቤት ለተሰበት
የለምግባር ከፍር በበኩ ለቅድናነት እንዲከከቡ ለሚደረጋገጫ የአለምሮ
መፍ አገልግሎት ብቻ ለሚሆኝ የልማት ድጋፍ ለቃድ ውጤት፡፡

Reginald S. Lourie Center for Infants and Young Children—301-984-4444

Առաքել հաջորդ հետ լուսավոր շենքը և բարձր առ առ պահին
12301 Academy Way, Rockville
ՊԲԸՑ: ՀԱՅԺՎ: ՔԱԴՈՒՔԸ ՀԵ ՔԴՀՀԴ: ՀԵ/ՄՅՐ
ՔԴԿԱԿ ՀԵ ՔԴՀՀԴ ՖԿԸ ՀԱՊԴՄ ԱՃԴՆ ՈՒՌՈՒ
ԹՄԸԼԻԱ: ՄԱՀԸ: ՀԵ ՍՄԻՄԳ ՀԱԼԱՂԱԴ:

Vesta, Inc., Horizon Outpatient Clinic
Առաքել ՄՇՅԱԿ ՔԴՄԱԼԱՌ ԽԼՀԻ

240-296-5860 ՓԵՐ 240-296-5862,
Silver Spring and Germantown

ԱԼՃԴ: ԱՄՊԴՀ: ՀԵ ԱՀՎՔՎԴ: ՊՄԿԸ ՀԵ ՍԻԿՄԸ
ՖԼԻՄԳ ՀԱԼԱՂԱԳԴ:

Washington School of Psychiatry and Treatment Center—202-237-2700

ՊՐԴՀԴԴԴ ՔԱԼԾԸ ՍԻՄԳ Դ/ՈՒ ՀԵ ՍԻՄԳ ՊԸՀԻԱ
5028 Wisconsin Avenue, N.W., Suite 400,
Washington, D.C.
ՊՊԱԸՆ: ԲՈՒՀԴ: ՀԵ ԲՈՒՌՈՒ ԵՇՏ ԱՍԳԴԻ: ԱՄՊԴՀ:
ՀԵ ՈՆԴՊՈՒԴ: ՊՋԸՀԱ ՀԱՆԴՇՈՆ ԲՓՈՂԱ: ՀԱԼԱՂԱԳԴ:
ՊՊԱԸՆ ՊԴՈՒ ՀՓՄԴ ՊՄԿԱՆ ԻՌԵ ԿԱ:

Willow Oak Therapy Center—301-251-8965

ՊԼՄ: ՀԻ ԳԵՎՏ ՊԸՀԻԱ

15701 Crabbs Branch Way, Rockville
ՊՊԱԸՆ: ԴՀՀԴ: ՀԵ ԲՈՒՌՈՒ ԵՇՏ/ՖԼԻՄԳ: ՊՊԱԸՆ
ՀԱՆԴՇՈՆ ՀԵ ՊՊԱ Հ.ԴՀՀԸՆ ԲՓՈՂԱ: ՀԱՀԸՄ Պ.Դ
ՊՄԿԱՆ ԽԱՅ ՀԱՂԱՂԱԴ ԲՈՂԱ:

YMCA Youth and Family Services/ՊՄՊԴՀ: ՀԵ ՈՒՌՈՒ
ՀԱԼԱՂԱԳԴ —301-593-1160

1102 Forest Glen Road, Silver Spring or 4805
Edgemoor Lane, Bethesda
ԱԼՃԴ ՀԵ ԱՀՎՔՎԴ: ԲՈՒՌՈՒ ՀԵ ՊՊԱԸՆ ՊՄԿԸ
ՀԱԼԱՂԱԴ ԲՈՂԱ:

Պոհ ՀԵ ՔԴՈՒՈՒԻ ԱՃԴ

Child Find of America—1-800-426-5678

ՔՀՄԸՆ ԱՃԴ ՀԱԼԱՂԱ
ՊՈՒՀԴԴ ԱՃԴ ՄՈՎԱՐ: ՊԱՃԴԴ ՈԼԻ ՈՒՄԱՍԴ
ՄԻՒԻԻԱ: ՀԻ ՊՄԱՀ ՈԼԿԴ ՈՒՄԱԳԱ ՄՈՒԺԴ ՎԱԾԻ
ՔԱՄ ՈՒԾԲ ԲԱԴՔՎԱ ԲԸՀԴԴ ԿԱ:

National Center for Missing and Exploited Children—1-800-843-5678 ՓԵՐ 1-888-246-2632

Պոհ ՀԻ ՔԴՈՒՈՒԻ ԱՃԴ ՈՒԽԵՎ ՊԸՀԻԱ
ՈՒԽԵՎ ՔԻՒԴՆԵ ՀԱ ՈԼԻ ՄՈՎԱՐ ՈՒԴ 24-ԱԴԴԴ:
ՈՒՐԳԴԴ ՈՂՈՒ ՔԴԴ: ՊՈՒՀ ՖՈՒԴ ՀԵ ՊՈՒ: ԱՃԴ
ՄՈՒԴԴ-ՖՈՎ/ՄԵԴ-ՖՈՎ ԾՇԸՆ ՔԸԸՐԱ: ՊԱՃԴ ՄՈՒՊ
ՊՄԱՀԸ/ԾԸԸՐԱԸ: ՈՒԴ ՀԻՉՈՒ: ՊԱՃԴ ՄՈՒՊ
ՔԸԸՐԱ: ՀԵ ԲՈՒՌՈՒ ՀԱՊ ՊԱՄԻ ՈՎ ՔԸԸՐԴ ԴՖԴԴ
ԾՇԸՆ ՔԸԸՐԱ:

ԱՀԱԶԴՎԴ ՊՈՂԵՆԻ ԴՄՍԸՆ ԲՈՂԱ

Ed Bohrer Parent Resource Center, Sheppard Pratt—
240-778-9879

Հ.Ը ՊՍՀԸ ՊՈՂԵՆԻ ՄՈՂԵՆԻ ՊԸՀԻԱ: ՌԵԿԸ ՏԸՆ
35 North Summit Avenue, Gaithersburg
ՔԴԱՊԴԴ ԴՄՍԸՆ ՀԱԼԱՂԱԳԴ: ՊՄԱԸՆ ՀԱԼԱՂԱԳԴ: ՀԵ
ՀԱՀԸՆ-Դ/ՄԸ: ԱՄԴՀԴՄ ԱՄԴՀԴՄ ՀԱՄԱՐ ԿԱ:

NAMI—301-949-5852

9210 Corporate Blvd, Suite 170, Rockville
ՔԱԼԾԸ ՍՄԵՐ ԲԱԴԴՄ ԱՃԴ ԲԱԴԴՄ ՄՈՂԵՆԻ ՊՐ
ԴՄՍԸՆ ՀԵ ՔՀԸԳ ՈՒԾԲԴ:

Prekindergarten/Head Start “Totline”—
ՔԲԸՄ ՄՊՀԱԼ ՍՁԴ/ՀԵ ՈՒԾԸՆ ԻՌԵ ՊՈԱԻ ՄՈՒՄԸ
240-740-4580

For Prekindergarten/Head Start families
ԱՓԸՄ ՄՊՀԱԼՍՁԳԴ/ՀԵ ՈՒԾԸՆ ՈՒԾԸՆ ՈՒԾԸՆ
ՔԼՈՒԴ ՈՒԾԸՆ ԱՄՄՁԳԴ ԻՌԵ ՀԱԻ ՀԿԸ 9:00 a.m.—
5:00 p.m. ԷՇԸ ՈՒԾԸՆ ԱՄՄՁԳԴ ԲԸՀԸՆ ԲԸՀԸՆ:

ՀԱԾՊԻԱ ՀԵ ՔՆԵՐԸ ՄԵ

Aspire Counseling, Postpartum Depression Program
—301-978-9750 ՀՆՄԴԳ ԿՄ-ՀԱԼՀԴՐ: ԻՄԱՀ ՈՇԱ
Հ-ՈԸՆ ՊՈՎՄԱ ՏԸՆԸՐ

16220 Frederick Road, Suite 502, Gaithersburg
Healthy Families Montgomery ՀԵ Ո Ասպր Կունց
ՈՒՄ ՈՒՌՈՒ ՊՐԴՀԴՄ ՀԵ ՍԻՆՄԴԳ ԿՄ-ՀԱԼՀԴՐ ՔԴ-ՈՈԸ
ՏԸՆԸՐ:

Birthright—301-570-3339

Hotline ԱՀԸՆՎԵ ՀԱ ԻՌԵ ՊՈԱԻ ՄՈՒՄԸ:-
1-800-550-4900
2915F Olney Sandy Spring Road, Olney
ՔԱԾՊԻԱ ՊԸՀԸՆ ՀԿԸ: ՄՈՒ ՔՎԴՔ ՀԿԱ:

Centro Tepeyac—301-587-9516

12247 Georgia Avenue, Silver Spring
ՔԱԾՊԻԱ ՊԸՀԸՆ: ՔԲԸՄ ՄՈՒ ԴՄՍԸՆ: ՊՄԿԸ:
ԲՄԸ ՀԱԸՆՎԵ ՀԿԸ ՍԻՆ ՀՎԸԸՆ:

Department of Health and Human Services,
Maternity Partnership Program

ՊՈՒ ՀԿ ՈՒԿՎ ՀԱԼԱՂԱԴ ՄՄԸՐ: ԱՄՊԴՀ ՔԱԾԸՆ ՄՈԸԿ
ՄՈԸԿ ՊՈԸ

240-777-3591, Germantown

240-777-3120, Rockville

240-777-3066, Silver Spring

ՔԲԸՄ ՄՈՒ ՀՍԳԴ ՄԵ ԴՄՍԸՆ ՀԿԸ ՀՀԻՈՒԽ
ՔԸԸՆ: ՀԱԼԱՂԱԴ ԱՄՊԴՀ ՊՈՒՆԻ ՊՄԸ ԻՌԱ (SEU)
ՊՄԱՊ ԲԸՀԸՆ:

Family Services, Inc., part of Sheppard Pratt,
Healthy Families Montgomery—301-840-3233

ՈՒՄ ՈՒՌՈՒ ՊՐԴՀԴՄ ՔԸԸՆԸ ՏԸՆ ՀԿԸ ՊՈՒՆԻ
ՀԱԼԱՂԱԴ:

610 E. Diamond Avenue, Gaithersburg
ԼՄԸՄԸ ՀԱ ՄՈՂԵՆԻ ՊՏՄԴ: ՊՈՒ ԱԱ ԴՐԸ ՀԿԸ
ՏԸՆԸՐ ՈՒԾՊԻԱ ՄՈՒ ՊՄՈՒՆՈՒԸ ՊՄԸՆ/ՀԱԸՆ
ՄՈՎՀԱ ՀԱԸՆՎԵ:

Planned Parenthood Clinic 301-208-1300,
ԴՊԸԸ ՏԸՆԸՐ ԽԼՀԻ

19650 Clubhouse Road, Suite 101, Gaithersburg
Հ.ԴՀԸՆ ՀԱ ԱԱ ԱԱ ԱԱ ՊՄԸՆ ՀԱԼԱՂԱԴ: HIV
ՊԸՀԸՆ: ԳՄԸՎ ՊԸՀԸՆԸ: ՊՈՒՆԻ ՊՄԸ: ՔԱԾՊԻԱ
ՊԸՀԸՆ: ՀԵ ՊՄԿԸ ՀԱԼԱՂԱԴ Պ.Դ ՊՄԿԱՆ ՄՈԱՒ
ԲՈՂԱ:

Rockville Women's Center—301-770-4444

ԸՆԸՆ ՔՆԵՐԸ ՊԸՀԻԱ

12530 Parklawn Drive, #170, Rockville
ՔԱԾՊԻԱ ՊԸՀԸՆ: STDs/ՔԴԱՀԿ ՈՒՄԸՆ ՊԸՀԸՆ:
ՊՄԿԸ: ՀԵ ՔՎԴՔ ՀԿԸ ՊԸՀԸՆԻ ՔՎԴՔ ՊՄԸԿԱԱ:
ՀԱԼԱՂԱԳԴ ԿԱ ԳԴՄ:

Narcotics Anonymous—1-800-543-4670

የኢትዮጵት ጥቃቂ ስልክ አዲስአበባ
የኢትዮጵት ጥቃቂ ስልክ አዲስአበባ
የኢትዮጵት ጥቃቂ ስልክ አዲስአበባ
የኢትዮጵት ጥቃቂ ስልክ አዲስአበባ

Naranon—1-800-477-6291

የኢትዮጵት ጥቃቂ ስልክ አዲስአበባ
የኢትዮጵት ጥቃቂ ስልክ አዲስአበባ

የመጋዢ እና የምዘገር አገልግሎቶች ለልቀች እና ትረምነቶች

—240-777-1430

የኢትዮጵት ጥቃቂ ስልክ አዲስአበባ
የኢትዮጵት ጥቃቂ ስልክ አዲስአበባ

መግቢያ

Call-N-Ride Program—311

አዲስአበባ ተዳተዋች፡ እና ብቻታች ገዢ ለለቃው ለወቃቻ
የመግቢያ የሚደረግበት የተራንስፖርት ትርጉራዎች

Medicaid የተራንስፖርት ትርጉራዎች — 240-777-5890

ወደ አካላዊ ቅዱያዊ/እክતርች በር፡ እና ካለቷች ለመድረሰ
እና ለመመለስ የአካላዊ አርፍት ለለቃው የአካላ ተዳተዋች
መግቢያ፡፡

የመተዳደሪያ በጥር እና መቻልዎች —

202-637-7000 ወይም www.wmata.com

የመግቢያ መከተል መቻል እና የጥሩ ለሌሎች ቀን፡ 24 ስዓት
አውታማዎች አገልግሎት፡ ይሰጣል፡

የራይድ እና አውታማዎች — 240-777-7433 : ወይም 311

የሥራ ስዓቶች ስቶ — አርቢ : ከዚዋቱ 7 ስዓት አስከ 5 00
p.m.:
www.montgomerycountymd.gov/dot-transit/

ሥራ አጥነት

Unemployment Insurance (OUI) —301-313-8000

የሚፈጸም ስቴት የሥራ አጥነት አንቀጽ

www.dllr.maryland.gov/employment/unemployment.shtml

በራሳቸው ተፋት ስይሆን ሥራ እና ለሆነና ለመሥራት ተግባር ለሆነ
ጥቅም የሚግኝት ጥቃቂ ለማመልከት፡- እንደሆን የመልከቱ፡ ትርኔዬ
ያዘውች እና በዚህ በይወጪዎን ሥራ ይፈልጋለሁ፡- <https://mwejobs.maryland.gov>.

የፍቃድ ከፍያዎች

የሙና እና ስጋዕቅ አገልግሎት መምራሪያ፡ የመኖርና ቤት አገልግሎት
ከቦት ማስወጪት ወይም የፍቃድ መገልጻ መቆረጥ ለማግኘቸው
በተሰበዎች ድንብ (ቦቃመት አንድ ፖስ)፡ ለዋስትና ተቀማዋይ/
ስተቀረቡት ድንብዎች፡ ለምግባር ሰራተኞች፡ ለመድረሻት ማዘዣዎች፡
እና ለቀበር ማስፈጸምና፡ እና የቦት-አልባ መጠለያ አገልግሎቶች
የሚሰጥ ድንብ፡

240-777-4550, 1301 Piccard Drive, Rockville

240-777-4448, 12900 Middlebrook Road, Germantown

240-777-3075, 8818 Georgia Avenue, Silver Spring

የሙና እና ስጋዕቅ አገልግሎት መምራሪያ : የቦት አንቀጽ/ህይል

ተርጉራዎች በር—240-777-4450

1301 Piccard Drive, Rockville

ቤቃታች ገዢ ለለቃው ቤት የቦት ማጥፊያ ወይወቅ እና

የፍቃድ ከፍያዎች አርፍታ፡፡

PEPCO—202-833-7500

ስለ ከፍያ ጥቃቂዎች ወይም የኢትዮጵል ለሚሞኑት ለማድረግ
የደመሰሉ፡ 200 West Gude Drive, Rockville
የፍያዎችን አምጥተው ፍጥነት መሰተ ማስገባት ይቻላለ፡፡ በዚህ
ሥራ 10:00 a.m.—2:00 p.m. ይረዳ ለሚከተሉት ዓላማዎች
በቻ ለራተኞችን ማግኘት ይቻላለ፡፡ የገልግሎት ከፍያ
ለመቀበል፡ የተቋረጋ አገልግሎት የሚሰጠል ከፍያዎችን ለመቀበል
ወይም እኩል አካውንት ለመከፈል አስፈላጊ የሆነ ለንድችን
ለማስገባት፡፡

የወጥቶች ድንብ ትርጉራዎች

Family Services, Inc., part of Sheppard
Pratt, Community and School-based
Services—240-683-6580

620 E. Diamond Avenue, Suite H, Gaithersburg
በተሰበዎች፡ የሚመንታውን፡ እና አልፎ በሚገኘ የተለያየ
ትምህርት ቤት እና ማህበረሰቦ ማስታወሻ 5 አስከ 18 ዓመት
ለሆነ ሁኔታና ወጥቶች እንዲሆም ለበተሰበዎችው የአለምር በኋና
እና ማህበረሰቦ አገልግሎቶች መርሆባር፡፡

Identity, Inc.—301-963-5900

414 East Diamond Avenue, Gaithersburg
ለለተኛ ወጥቶች እና ለበተሰበዎችው በተምህርት ቤት የሚገኘ
ተርጉራዎች GED ብቻች፡ የሰራ የገዢረዳ ብቻች፡ መግኘቶች፡
የአለምር በኋና ሁኔታ አገልግሎት እና ለሌሎች አገልግሎቶች ትምህር
ይሰጣል፡፡

YMCA—Youth, Development and Community
Services—301-587-5700

የወጥቶች፡ ማማት እና ማህበረሰቦ አገልግሎቶች

9601 Colesville Road, Silver Spring
ማስተማሪ፡ ከዚት ወጪ የሚሰጥ ትምህርት፡ የወጥቶች ትምህርት፡
የአለምር ድንብ፡ እና ለሌሎች አገልግሎቶች/ተርጉራዎች፡- [www.ymcadc.org/yfs](http://ymcadc.org/yfs)

የፍዴንትሳሙ ከዚህት ተብሎ ስት ስት (MCPS) የወራ-መድጋለአዋነት መግለጫ

A. በሚገኘው እነት ገልፎች መሠረት ሁሉም የህዝብ እና በዚህ የንግድ ድጋፍ የሚደረግበትም ተምህርት በጥቃት እና የተምህርት በት ጥርጋዬቶች የሚከተሉትን ድንጋጌዎች በማስከርድ
መሻቀል እለባቸው:-

አስተዳደር የጥናት መረጃ እና የሆኑዎች፣ የሰነድ፣ ወያዣ የአሳዛው መረጃ ይዘጋጀ በተመለከት መስራታዊ በዚህ ሰነድ እንደገኘ ላይ ተለዋዕጣ ለሚገኘ ድንብል እና የወቃቅም መረጃ እንደተካተማ ላይ ይዘጋጀ ይሸፍ ማለት የተዘጋጀ መግለጫዎች እና ማመልከቻዎች ተቀብቷ መረጃ ለማግኘት አስተዳደር ይህንን በይሁን የሚመለከት ይመለከቱ፡ www.montgomeryschoolsmd.org/info/nondiscrimination

**ይህ መግለጫ የሚፈለገኝ አርቲስ ፊንሰ/ከድ እንቀጽ 13A.01.07. ጋር የተማለመ ነው::

***የመደገበውንት ቁልታዎችን ለማከተለት ለሎች እናንሰዎችም

U.S. Equal Employment Opportunity

Employment Opportunity Information, 100 Penn Square Building, Philadelphia, PA, Suite 1432, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); Maryland Commission on Civil Rights (MCCR), William Donald Schaefer Tower, 6 Saint Paul Street, Suite 900, Baltimore, MD 21202, 410-767-8600, 1-800-637-6247, mccr@maryland.gov; Agency Equity Officer, Office of Equity Assurance and Compliance, Office of the Deputy State Superintendent of Operations, Maryland State Department of Education, 200 West Baltimore Street, Baltimore, MD 21201-2595, oeac.msde@maryland.gov; or U.S. Department of Education, Office for Civil Rights (OCR), The Wanamaker Building, 100 Penn Square East, Suite 515, Philadelphia, PA 19107, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), OCR@ed.gov, www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html.

ይህንን ማረጋገጫ ከትራንስፖርት ቅጽ/በተጨማሪ ስለሚሸፍ ቅጽ/ይ.፲.፭ ማየትና ካልፈልግ "Americans with Disabilities Act" ደንብ መመሪያ MCPS Office of Communications በሰላም ቁጥር:- 240-740-2837; 1-800-733-2258 (Maryland Relay) ወይም PIO@mcpsmd.org በመተዳደሪያ ማየትና ደንብ/የሚከተሉ ቅጽ/ኩርታዊ የሚሸፍልል ጥቃቄ ተስላክ የሚገኘውን ነው፡፡ ተስላክ ካልፈልግ የሚተካው እንዲሁለት ድ/ቤት በዚህ አመራር ወይም ደንብ/የሚከተሉ መመሪያ ወይም ደንብ/የሚከተሉ መመሪያ MCPS Office of Interpreting Services ለአሁን ቁጥር 240-740-1800, 301-637-2958 (VVP) mcpsinterpretingservices@mcpsmd.org, ወይም MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org

Maryland's Largest School District

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

ગુજરાતી:-

Department of Materials Management for the Division of Early Childhood and Title I Programs, and Recovery Funds
Prekindergarten/Head Start Unit

888-240-740-4530 TTY 301-230-5462

0006.25nc • Editorial Graphics & Publishing Services • 8/24 • 250